

## Piste ciclabili: spezzatino alla milanese



*In questo numero:*

**2**

**Appuntamenti con l'arte e la storia di Milano**

**4 - 6**

**Dopo le feste di settembre, quale futuro per la ciclabilità milanese?**

**9**

**FIAB regionale: rinnovato l'accordo con Trenitalia**

**10**

**Ciclocittà di Varese**

I ciclisti milanesi che si riconoscono nell'associazione Fiab Ciclobby hanno il senso delle istituzioni. E cercano di dialogare, di confrontarsi con esse pur quando – verrebbe da dire: nonostante – alcuni dei loro rappresentanti mostrino nei fatti, coi comportamenti e talvolta anche con le parole di essere a ciò refrattari. Noi continuiamo a sperare che le cose possano finalmente migliorare. Lo speriamo ostinatamente.

Per questo, innanzitutto per questo, insistiamo nel portare avanti le nostre proposte cercando, da rappresentanti dell'utenza ciclistica milanese, un confronto civile con i rappresentanti istituzionali, pur sapendo in partenza che noi non siamo i depositari della Verità e che Milano ha molti problemi da governare. La bici non è la panacea, ma costituisce una fetta della mobilità urbana che va difesa e incoraggiata, anche per il suo alto valore qualitativo. E il contributo che la bicicletta può dare è ancora più elevato se opportunamente integrata con i mezzi pubblici.

Corre a questo proposito un obbligo di chiarezza.

Nelle più recenti interviste rilasciate dall'assessore al traffico, Giorgio Goggi, si legge che le giunte Albertini hanno realizzato più piste che tutte le precedenti amministrazioni. E, seppure con una numerica abbastanza variabile (66, 70, 78 km...), l'assessore ha recentemente

*continua a pag. 3*

**La bici è lungimirante.**



**Guarda al futuro**

**CICLOBBY NOTIZIE**

Periodico trimestrale registrato  
Aut. Trib. Milano n. 36 del 29.01.2002

Proprietà: Ciclobby onlus  
Editore: Ciclobby onlus

**ottobre - dicembre 2004**

**DIRETTORE**

Luigi Riccardi (luigi.riccardi@libero.it)

**REDATTORE CAPO E RESPONSABILE  
COORDINAMENTO REDAZIONALE:**

Eugenio Galli (eugenio.galli@rcm.inet.it)

**REDAZIONE:**

Lorenzo Giorgio  
(Ciclobby Point),

Alessandro Martelli  
(Appuntamenti cicloturismo),

Sandro Ticozzi, Pierluigi Todisco

**HANNO COLLABORATO:**

Guia Biscaro, Anna Pavan,  
Donata Schiannini, Edmondo Strada

Progetto grafico, impaginazione e stampa:

**Grafiche Zenith s.n.c.** Via Flavia, 1 Milano

Questo numero è stato chiuso  
il 27 settembre 2004

Per ulteriori informazioni (anche su iniziative  
organizzate dopo la chiusura di questo numero)  
contattare la segreteria dell'associazione

**CICLOBBY onlus**

Via Pietro Borsieri, 4/E - 20159 MILANO  
Telefono e fax 02.69311624

Bus 41, 43, 51, 70, 82, 83. Tram 3, 4, 11, 30, 33.  
M2 e Passante ferroviario P.ta Garibaldi FS.

**Apertura sede:**

Martedì - Venerdì: ore 17.00 - 19.00  
Sabato: ore 10.30 - 12.00

C.F. e P.I. 08970250158 - ccp 11358207

**Presidente CICLOBBY onlus:**

Eugenio Galli

**Internet:**

<http://www.associazioni.milano.it/ciclobby>

e-mail: [ciclobby@associazioni.milano.it](mailto:ciclobby@associazioni.milano.it)

**Rete Civica di Milano:**

- via FirstClass:

"Desktop" \ "RCM" \ "ConferenzAmbiente" \  
"CICLOBBY"

- via internet: [www.retecivica.milano.it](http://www.retecivica.milano.it)  
 \RCM\ConferenzAmbiente\Ciclobby

- Forum on line:

[ciclobby-ld@rcm.inet.it](mailto:ciclobby-ld@rcm.inet.it)



# Appuntamenti con l'Arte e la Storia di Milano

Rubrica a cura di **Anna Pavan**

**OTTOBRE**◆ **Domenica 10 ottobre****"RiGiraLarte"**

In collaborazione con 20 artisti, un percorso urbano che da piazza Castello, proseguirà per l'Arco della Pace, il Cimitero Monumentale, il Garibaldi, la Stazione Centrale, zona Greco, fino ai giardini del quartiere Isola e alla sede di Ciclobby. Lungo il percorso 20 installazioni interagiranno con il flusso delle biciclette e il luogo pubblico scelto (piazze, strade, marciapiedi, piste ciclabili).

Due le partenze previste: la prima alle ore 10.30, la seconda alle ore 15.00 dalla fontana di Piazza Castello.

Partecipazione gratuita. Il percorso dura circa tre ore. In collaborazione con Sitart ([www.sitart.org](http://www.sitart.org)).

Cercate di non perdere questo evento ricco di sorprese.

◆ **Domenica 17 ottobre****"Milano Arte"**

(vedere avvisi a pag. 12)

◆ **Domenica 17 ottobre****"Musica viva, musica rappresentata"** (2ª puntata)

Affreschi e sculture che rappresentano scene di musica e che ingentiliscono facciate e interni di chiese, case, palazzi, saranno illustrati da Pinuccia Carrer, docente di Storia della Musica presso il Conservatorio "G. Verdi".

Ritrovo al Planetario dei Giardini Pubblici alle ore 15.15, partenza alle ore 15.30. Quota 6 Euro, soci 3 Euro, ragazzi gratis. Proposta di Anna Pavan.

**NOVEMBRE**◆ **Sabato 20 novembre****"Luoghi recuperati: l'Oratorio della Passione, il parco archeologico, l'ex Chiesa di S. Teresa"**

Restauri recenti che hanno riconsegnato

alla città straordinarie testimonianze di storia e arte.

Ritrovo alle ore 10 in piazza S. Ambrogio, partenza alle ore 10.15.

Quota 6 Euro, soci 3 Euro, ragazzi gratis. Proposta di Anna Pavan.

◆ **Domenica 21 novembre****"Milano Arte"**

(vedere avvisi a pag. 12)

**DICEMBRE**◆ **Domenica 12 dicembre****"Pittura e musica della Natività"**

Dall'annuncio a Maria alla nascita di Gesù: due temi che hanno ispirato nel corso dei secoli i più grandi artisti. La sosta più lunga sarà nella cinquecentesca Chiesa di S. Antonio, riaperta dopo due anni di restauri. Elena De Amicis, storica dell'arte, illustrerà la parte pittorica.

Il gruppo Karakorum eseguirà musiche polifoniche sul tema. Ritrovo in piazza Duomo, davanti a Palazzo Reale, alle ore 14.45, partenza alle ore 15.

In caso di forte pioggia, l'appuntamento è alle ore 15.30 in via S. Antonio davanti all'ingresso della chiesa.

Quota 7 Euro, soci 4 Euro, ragazzi gratis. Proposta di Anna Pavan.

◆ **Domenica 19 dicembre****"Milano Arte"**

(vedere avvisi a pag. 12)

**GENNAIO**◆ **Domenica 23 gennaio****"L'arte lombarda della terracotta"**

Gruppi statuari che parlano il linguaggio dell'arte oppure più modestamente motivi decorativi di chiese e palazzi: la grande duttilità e varietà di impiego di un materiale povero. Ritrovo in piazza S. Vittore alle ore 14.45, partenza alle ore 15. Quota 6 Euro, soci 3 Euro, ragazzi gratis. Proposta di Anna Pavan.

## Piste ciclabili: spezzatino alla milanese

segue da pag. 1

te annunciato che "oggi abbiamo 78 chilometri di piste ciclabili" promettendo che "altre ne saranno realizzate lungo tutte le nuove strade che stiamo costruendo". Le critiche dei ciclisti urbani sulla situazione milanese sarebbero quindi ingenerose e "in malafede". Ebbene, noi sosteniamo che Milano sia a tutt'oggi priva di una rete ciclabile, nel senso che, tranne un'unica pista ciclabile che da viale Caprilli giunge sino al Parco Lambro (una pista, peraltro, sul cui stato di manutenzione Ciclobby ha prodotto tempo fa un Cd molto eloquente), il resto sono spezzoni che non hanno un senso origine-destinazione e pertanto mal si prestano ad essere utilizzati, e infatti giaccio-

no perlopiù in condizioni di abbandono, con inutile dispendio di denaro pubblico.

Il fatto che, come spesso viene risposto dai nostri amministratori, "in futuro" – non si sa quando – i vari spezzoni, esistenti e in costruzione, potranno essere tra loro collegati non toglie verità alla constatazione circa la situazione attuale, sostanzialmente immutata da tempo.

Ma c'è di più.

Sulle piste ciclabili *esistenti* abbiamo chiesto da due anni in qua, finora senza risultati, di conoscere ufficialmente la loro esatta collocazione: una lista analitica degli spezzoni esistenti e della loro lunghezza è l'unico modo per capire a quanti chilometri esattamente ammontino, facendo finalmente chiarezza sulle cifre e sgombrando il campo dagli equivoci. Con approccio scientifico. Ma evidentemente la chiarezza continua a costituire un problema.

E per quanto riguarda le piste promesse *sulle nuove strade* possiamo dire: siamo ben contenti che le nuove realizzazioni tengano finalmente conto della ciclabilità. Anche se questo obiettivo risulta indicato già dalla legge regionale della Lombardia n. 65 del 1989 (ossia di sedici anni fa) e dalla legge nazionale 366/1998. Anzi, queste leggi prevedono anche di intervenire con spazi per le bici in caso di manutenzioni straordinarie delle strade (e dunque non solo sulle "nuove"). Resta tuttavia una domanda: quante saranno queste nuove strade, e dove? Sicuramente in estrema periferia. Per questo riteniamo che ciò non risolva il problema della mobilità ciclistica *attuale* dei ciclisti milanesi: occorre anche un grande piano di piccoli interventi in tutta la città per mettere in sicurezza la bici in modo diffuso. E non solo con le piste ciclabili.

**Eugenio Galli**

# NOTIZIE *in breve*

## Articolo 3:

### Dallo Statuto di Ciclobby

#### Finalità, principi ispiratori e inquadramento giuridico.

**CICLOBBY** Onlus non ha fini di lucro ed intende perseguire esclusivamente finalità di solidarietà sociale. Scopo dell'associazione è lo svolgimento di attività nel settore della tutela e valorizzazione della natura e dell'ambiente in particolare promuovendo l'uso della bicicletta con iniziative per migliorare mobilità e qualità della vita urbana e per la pratica di una forma di escursionismo rispettosa dell'ambiente. L'associazione si ispira a principi di solidarietà, ecologia e non violenza; la sua struttura è democratica. Più precisamente **CICLOBBY** Onlus ha per scopo di operare perché si ricreino le condizioni per poter circolare in bicicletta in città in tutta sicurezza e perché aumenti la circolazione urbana delle bici come risposta moderna ai problemi posti dalla congestione, dalla progressiva paralisi del traffico, dall'inquinamento acustico e dell'aria. In altre parole, **CICLOBBY** Onlus con la propria azione vuol contribuire al superamento del degrado dell'ambiente urbano ed al raggiungimento di una più elevata qualità della vita urbana. **CICLOBBY** Onlus ha per scopo altresì di favorire il turismo in bicicletta.

Per il perseguimento dei propri scopi, **CICLOBBY** Onlus intende aggregare il maggior numero possibile di persone e collaborare con associazioni ed enti che hanno tra le loro finalità la tutela ed il miglioramento delle condizioni di vita e dell'ambiente urbano. L'associazione è regolata dal presente statuto ed agisce nei limiti del codice civile, delle leggi statali e regionali che regolano l'attività dell'associazionismo e del volontariato, nonché dei principi generali dell'ordinamento.

## MAILING ELETTRONICO

Invitiamo tutti coloro che hanno un indirizzo di posta elettronica (siano soci o simpatizzanti) a segnalarlo alla segreteria di **CICLOBBY**, anche a mezzo e-mail: [ciclobby@associazioni.milano.it](mailto:ciclobby@associazioni.milano.it).

La posta elettronica è ormai un importante veicolo di informazioni anche per la nostra associazione, per la tempestività e per l'economicità delle comunicazioni che essa consente.

Ciò anche in considerazione del fatto che i tempi del notiziario, che ha periodicità trimestrale, spesso non consentono una puntuale informazione sulle molteplici iniziative in corso.

Ovviamente, l'utilità dello strumento è poi legata all'aggiornamento dei dati: chi cambia indirizzo e-mail è invitato a segnalarlo tempestivamente anche al gestore della mailing list (unitamente all'indirizzo da cancellare).

Va infine ricordato che anche i messaggi di posta elettronica occupano uno spazio di memoria, più o meno grande: occorre quindi ricordarsi di svuotare periodicamente la propria mailbox sul server di posta, poiché, una volta saturato lo spazio disponibile, i nuovi messaggi vengono respinti al mittente con una segnalazione di errore.

# Dopo le feste di settembre, quale futuro per la ciclabilità?



Nella foto: l'affollato gazebo di Bicisicura in largo Cairoli

**S**i è conclusa l'intensa settimana con gli eventi di Lombardia**inbici** 2004. Da molti punti di vista è stata certamente un'esperienza appassionante che ha coinvolto molte migliaia di utenti della bicicletta, di ogni età, in almeno ventuno località della Regione Lombardia, tra cui otto capoluoghi di provincia. Prendendo spunto dall'iniziativa milanese dell'anno scorso, il MilanoBiciFestival '03, anch'essa sostenuta da un vasto cartello di associazioni pro-bici, quest'anno, con la promozione della Regione Lombardia, è stata lanciata un'iniziativa più vasta, che ha riguardato l'intero territorio regionale: Lombardia**inbici** 2004. FIAB ed il Comitato pro bici, cui aderiscono un grande numero di associazioni, enti privati e pubblici, e con la partecipazione di soggetti istituzionali che hanno attivato un processo di Agenda 21 Locale, hanno organizzato una serie di più di 40 eventi in varie località lombarde, cui si sono aggiunti i 25 eventi milanesi di MilanoBiciFestival '04. Obiettivo comune di tutte le manifestazioni è stato quello di sottolineare, con l'uso della bicicletta da parte di tutti i partecipanti, il desiderio di contribuire al miglioramento della qualità dell'ambiente, attraverso un tradizionale e diffuso mezzo di mobilità sostenibile.

Il periodo di svolgimento, dal 16 al 22 Settembre, è stato scelto cogliendo l'occasione sia della 62° Esposizione Internazionale del Ciclo alla Fiera di Milano, sia della settimana Europea della Mobilità. FIAB, sulla base di una convenzione con la Regione Lombardia, ha curato, tra l'altro, le attività di comunicazione.

La tipologia degli eventi è stata estremamente varia, sempre però col denominatore comune della bicicletta intesa sia come mezzo per il tempo libero, sia, più in generale, come mezzo di trasporto quotidiano in molti casi alternativo all'auto, per una mobilità sostenibile in un contesto ambientale che, di veicoli a motore, ne ha proprio abbastanza.

C'è stato veramente di tutto: bicicletate urbane ed extraurbane, visite a monumenti ed a zone di rilevanza ambientale, visite ed eventi culturali, trasferimenti in gruppo in ambito urbano casa-lavoro e casa-scuola, censimenti di ciclisti, riscoperta di percorsi abbandonati di grande potenziale turistico, iniziative di manutenzione della bici.

La partecipazione dei ciclisti è stata elevata ed entusiasta, a dimostrazione del fatto che la bicicletta è diffusamente usata e la gente vorrebbe usarla di più e in più occasioni: col loro massiccio intervento i ciclisti partecipanti hanno anche fatto sapere di volere più attenzione e più opportunità per realizzare, anche con oneri limitati, forme di mobilità sostenibile.

Passata la festa, si aprono ora le domande sul futuro che diventano ancora più cariche di attese ed aspettative (come acutamente fanno notare gli interventi di Maurizio Baruffi e di Marco Vitale che pubblichiamo nelle prossime pagine): è chiaro infatti che occorre un cambiamento coerente, di metodo e di merito, degli atteggiamenti istituzionali sui temi della mobilità in bici per poter avviare uno sviluppo della ciclabilità urbana sin qui ingiustamente trascurato, come notiamo ogni giorno nella nostra città.

# "Questa città non ama le bici, dopo il festival le dimenticherà di nuovo"

Marco Vitale, economista d'impresa, docente universitario, è stato Assessore alle attività economiche del Comune di Milano, ed è editorialista del Corriere della Sera. E, proprio per il Corriere, ha scritto, in occasione dell'inaugurazione del MilanoBiciFestival, l'interessante articolo che qui di seguito vi riproponiamo.

Quando si fece la prima edizione ne fui entusiasta sostenitore, anche con un articolo sul "Corriere". Ma questa volta non posso negare che, fermo il giudizio positivo, l'entusiasmo si è smorzato ed ha lasciato luogo ad un po' di tristezza.

Mi sono, infatti, chiesto: ma cosa è successo dopo la manifestazione precedente? Niente di visibile, anzi la situazione mi sembra molto peggiorata per i ciclisti. Ampie e lunghe strade come corso Italia o corso San Gottardo che potevano essere percorse, con relativa tranquillità, dai ciclisti sono state trasformate in strette piste infernali dedicate praticamente solo ai tram e alle poche automobili che si riescono ad infilare tra un tram e l'altro. Percorrerle per un ciclista è un tentativo di suicidio. Per cui i ciclisti si rifugiano sugli - inutilmente larghi - marciapiedi, infastidendo i pedoni risentiti. Conosco le statistiche dell'assessore Goggi; non le metto in dubbio e penso anzi che nel periodo del suo governo un po' di sensibilità sul tema ha fatto strada, negli uffici comunali. Ma non ci siamo, non ci siamo proprio! È stato spiegato che sommare piccoli pezzettini di piste ciclabili non collegate, per dimostrare che si sono fatti progressi, non è accettabile.

Quando ebbi modo di interessarmi per un breve tratto di vicende comunali mi resi conto che negli uffici comunali la bicicletta era peggio che ignorata, era odiata. I sostenitori della bicicletta erano dei rompiscatole chiacchieroni che facevano perdere tempo e basta. Mi ha colpito, a ulteriore testimonianza di ciò, la lettera che mercoledì 15 settembre, Carlo Tognoli ha inviato al "Corriere" nella sua veste di presidente dell'associazione "Amare Milano", sul traffico. In questa lettera (il cui argomento di fondo: chiusura del centro, peraltro condiviso) Tognoli scrive: "Si dice: la circolazione a spicchi è stata studiata per limitare l'accesso nel centro storico. È vero, ma la chiusura totale indurrebbe ad un maggiore uso di mezzi pubblici: lasciare l'auto in parcheggio periferico e circolare in tram, bus o metrò è molto più comodo e meno inquinante che cercare un posto per la macchina "dentro uno spicchio"".

E la bicicletta? Non esiste. È fuori dalla cultura della mobilità a Milano. È un gioco, una ragazzata, uno strumento per le gite domenicali senza auto. Eppure in tante città la bicicletta è diventata o tornata a essere un

mezzo di mobilità urbana importante. Ho da poco passato tre giorni a Berlino dove ho girato sempre in bicicletta, insieme ad altre migliaia di persone, in un ambiente positivo alla bicicletta, pensato anche per la bicicletta. È stato bellissimo, comodo e non inquinante. E la bicicletta si pone come chiara alternativa a quei mostri marziani, ad altissimo tasso di inquinamento, che una volta si chiamavano "scooter", "motorini" e che oggi non so come chiamare, che a Berlino quasi non esistono mentre da noi sono diventati un'orda terrificante e selvaggia. Per tutto questo la notizia del Festival delle due ruote mi ha, questa volta, molto meno rallegrato.

Sento riaffiorare anche qui uno dei nostri maggiori difetti: tradurre le cose importanti in avvenimenti, festival, festeggiamenti, spunti commerciali, spettacolo, l'apparire che fa premio sull'essere. Poi si chiude il sipario e ognuno ritorna a casa sua. In attesa del prossimo Festival. Ed in attesa del prossimo Festival non si fa niente o, se si fa, si fa qualcosa che peggiora la situazione. È probabile che a Berlino non ci sia un Festival delle due ruote, ma in bicicletta si va sempre, tutto l'anno.

Per non restare sul piano del piagnisteo, una proposta: in occasione del Festival si costituisca un organismo ristretto di competenti in parte esterni al Comune, presidiato da una vigorosa personalità, esperto nell'urbanistica milanese, con il compito di sviluppare e gestire un piano triennale per rendere Milano meno ostile alla bicicletta.

**Marco Vitale**



**AWS BICIMOTOR s.n.c.**  
**RIPARAZIONE BICI**

**VENDITA BICICLETTE:** AWS -  
BIANCHI - CYCLETTE CARNIELLI -  
NUZZI - NSR - OLMO

**PRODUZIONE PROPRIA:** MOUNTAIN BIKE, CITY BIKE, CORSA

**RICAMBI:** SHIMANO, CAMPAGNOLO, RITCHEY

**ABBIGLIAMENTO SPORTIVO E ACCESSORI**

**PAGAMENTI RATEALI**

**BICI, BICI ELETTRICHE E CYCLETTE:** NOLEGGIO,  
RITIRO E CONSEGNA A DOMICILIO PER RIPARAZIONI  
● PERMUTA USATO CON NUOVO ● VENDITA USATO

via Ponte Seveso 33 (angolo Schiapparelli) - 20125 Milano  
tel. 02-67072145 - e-mail: [awsbici@fastwebnet.it](mailto:awsbici@fastwebnet.it)

# Parole che pedalano

Riceviamo e volentieri pubblichiamo un intervento del consigliere comunale Maurizio Baruffi, coordinatore dell'intergruppo "Amici della bicicletta" a Palazzo Marino.

**L**a scossa di settembre ha colpito ancora.

La seconda edizione dell'ormai rituale festival ciclistico che coinvolge produttori, associazioni, cittadini e istituzioni ha risvegliato giornalisti e politici, intellettuali e commercianti, nonché le vivaci mailing list che discutono dell'uso quotidiano dei pedali a Milano.

I numeri vengono pronunciati dai protagonisti e replicati dai mezzi di informazione con roboante certezza. Poco importa che a questi numeri corrispondano bugie, giochi di prestigio o serietà. Tanto sembrano numeri buoni per dare solidità alle chiacchiere.

E così l'Assessore al Traffico di Milano (domenica era in sella anche lui, *semel in anno licet pedalare...*) si fregia del titolo di massimo realizzatore di piste ciclabili a Milano da quando il velocipede sia stato messo su strada. Incurante della realtà che ci circonda, incapace di osservare le strade e i marciapiedi della città e contabilizzando tutto ciò che sia possibile inserire in una statistica, senza misurarne la qualità, l'utilità e l'efficacia. Nel frattempo i suoi uffici hanno chiuso in un cassetto di cui hanno smarrito la chiave l'ennesimo lavoro serio e partecipato che gli era stato proposto nei mesi scorsi. Un piano di interventi a basso costo, realizzabili in tempi rapidi, che avrebbe consentito la messa in sicurezza di migliaia di gambe che pedalano ogni giorno a Milano.

Come ha bene argomentato Gigi Riccardi, Presidente della Federazione Italiana Amici della Bicicletta, in un recente convegno: "Il Gruppo Amici della Bicicletta di Palazzo Marino - composto da consiglieri di maggioranza e di minoranza - alla fine della scorsa estate ha commissionato a CICLOBBY Fiab un piano di interventi a costo sostenibile per una ciclabilità diffusa a Milano. Questo è stato elaborato sulla base delle quasi 200 segnalazioni pervenute in breve tempo dai ciclisti milanesi tenendo conto dei seguenti criteri:

**a) sostenibilità economica**, ovvero

costi contenuti; in linea generale, si sono escluse le piste ciclabili a favore di interventi di moderazione del traffico (zone residenziali e controviali con il limite di velocità a 30 all'ora) e di interventi specifici per la sicurezza dei ciclisti (utilizzo di marciapiedi adatti e di corsie preferenziali per il mezzo pubblico; doppio senso per le bici in sensi unici per le auto);

**b) fattibilità temporale**; si è tenuto conto di quanto è realisticamente possibile realizzare entro il 2006;

**c) continuità dei percorsi**; priorità agli interventi che permettono di collegare piste ciclabili o spezzoni già esistenti, oppure di realizzare percorsi con uno sviluppo significativo;

**d) numero delle richieste**; particolare attenzione per gli interventi maggiormente *gettonati* da parte di chi ha risposto all'appello.

Ne è scaturito un piano che non è esaustivo di tutto quanto si ritiene utile

realizzare per mettere in sicurezza la circolazione delle biciclette a Milano, ma che suggerisce un insieme di interventi che possono essere realizzati entro la primavera del 2006".

Questo lavoro è disponibile on line ([www.ilbaruffi.it/archivio/doc\\_28.htm](http://www.ilbaruffi.it/archivio/doc_28.htm)) e proprio da lì si potrebbe ripartire per chiedere che vengano soddisfatte le richieste concrete di quanti a Milano si spostano quotidianamente in bicicletta.

Ciclisti urbani e non cicloamatori, per distinguere subito una prima categoria. Persone che soddisfano la propria esigenza di mobilità senza inquinare, ma che vedono le proprie richieste sempre accantonate in favore di politiche del traffico autocentriche.

Una sempre maggiore consapevolezza del peso sociale dei ciclisti urbani che coinvolga il situazionismo anarcociclista di Critical Mass e la più tradizionale rivendicazione dei propri diritti dell'utenza organizzata nelle associazioni ambientaliste può riuscire a spostare l'attenzione su nuove politiche della mobilità in favore della bicicletta per superare il momento promozionale e la dimensione festivaliera e per incidere nella vita organizzata della città.

**Maurizio Baruffi**

consigliere comunale

## Viva la bici!

### Lo dice anche Altroconsumo

**S**ul numero di settembre 2004 del mensile *Altroconsumo* (periodico di una delle più importanti associazioni di consumatori) è apparso un articolo dal titolo "Viva la bici!". Il sommario dice già molto: "Comoda, economica, silenziosa, ecologica: la bicicletta è il mezzo di trasporto ideale per spostarsi in città. In più mantiene in salute corpo e mente. Ai Comuni il compito di rendere agevole e sicura la circolazione su due ruote."

Il bello di questo lungo articolo è che, dopo aver lodato i benefici ecologici dell'uso urbano della bicicletta, e dopo aver elencato (in perfetta sintonia con quanto noi e la FIAB sosteniamo da anni) quello che i comuni e non solo dovrebbero fare (e per lo più non fanno) per agevolare questo uso, riporta una lista di obiezioni comuni e le demolisce una a una.

Sotto il titolo *Provateci*, almeno le obiezioni sono: si respira aria inquinata; costa troppa fatica; è troppo lenta; non va bene quando piove o fa molto caldo; le bici vengono rubate; non va bene per fare la spesa; non va bene per portare i bambini all'asilo o a scuola; non va bene per gli anziani; è pericoloso. Alcune di queste obiezioni vengono smentite in modo documentato (una per tutte: fino a 5-6 km, che è la media dei percorsi urbani e quotidiani in auto, la bici è più veloce, da porta a porta, dell'auto); per altre (il furto, la pioggia) si suggeriscono semplici rimedi.

E noi siamo perfettamente d'accordo: va bene dipingere i ciclisti urbani come "eroi" dell'ambiente a vantaggio di tutti, ma è ora di descrivere anche i vantaggi che il ciclista porta a sé stesso.

# Parcheggiare la bici diventa più facile



Velopa ha le soluzioni migliori anche per i cortili e i giardini di case ed edifici pubblici

## **PedalParc®**

Novità: Un ingegnoso e facilissimo sistema di blocco dei pedali, per parcheggiare con semplicità, garantendo la sicurezza del telaio e della ruota posteriore.



## **Omega**

Ripari dalle molteplici forme, realizzati con vari materiali; struttura modulare, facile da montare.



## **Parc-Velo-Bike**

Sistema brevettato per bloccare il manubrio, dotato di cavo di sicurezza; estetico e non danneggia la bici.



## **Techno**

Tettoie „cool“ per bici, motociclette, utilitarie, container ecc. – realizzate nelle dimensioni da voi desiderate.

## **Velopa è il n°1**

dei sistemi di parcheggio per bici e dei ripari in Svizzera. I nostri prodotti si distinguono grazie alla nostra lunga esperienza e alla nostra capacità di conciliare funzionalità e qualità.

## **Cerchiamo, per l'Italia**

Agenti che abbiano contatti con i Comuni, dotati di esperienza in prodotti analoghi. I nostri prodotti sono raccomandati, sul mercato italiano, dalla FIAB (Federazione italiana amici della bicicletta).

## **Per maggiori informazioni**

Chiamateci o mandateci un E-Mail. Parliamo perfettamente italiano!

I vostri interlocutori:

**Maurizio Cocchetti**

Tel. 0041-56-417 94 09, E-Mail [m.cocchetti@velopa.ch](mailto:m.cocchetti@velopa.ch)

**Daide Tanzola**

Tel. 0041-56-417 94 07, E-mail [d.tanzola@velopa.ch](mailto:d.tanzola@velopa.ch)

**velopa**

[www.velopa.ch](http://www.velopa.ch)

**Velopa AG**

Limmelstrasse 2, Postfach  
CH-8957 Spreitenbach

**Velopa France**

72, rue de Jacobins  
80000 Amiens

Tel. +41 (0)56 417 94 00

Fax +41 (0)56 417 94 01  
[marketing@velopa.ch](mailto:marketing@velopa.ch)

**I modelli Pedal Parc® e Parc-Velo-Bike sono esposti presso la sede di Ciclobby**

# Minimoimpatto

L'idea di creare Minimoimpatto, il mercatino dell'usato sportivo da privato a privato, nasce in seguito a una serie di riflessioni intorno alla classica domanda: cosa farò da grande?

All'età di 38 anni, tornato in Italia dopo una bellissima esperienza di 6 mesi trascorsi in Australia con la fedele bicicletta, un viaggio cercato e sognato da almeno 10 anni, mi sono reso conto che sarebbe stato impossibile riprendere il vecchio lavoro, era necessario "inventare" qualcosa di nuovo e stimolante.

La passione per lo sport e la bicicletta, la convinzione dell'utilità del riciclaggio come risposta intelligente ad un consumismo smodato, imposto e dannoso, la necessità personale di svolgere una professione socialmente

utile, si sono infine concretizzate nel progetto di Minimoimpatto.

Minimoimpatto è uno spazio, a disposizione dei privati, dove chiunque può esporre la propria attrezzatura sportiva usata, dalla bicicletta alla muta da sub, dai pesi da palestra allo sci, un modo semplice e diretto per dare una seconda vita a questi componenti e allo stesso tempo realizzare un ritorno economico.

A chi si avvicina invece ad una nuova disciplina sportiva, Minimoimpatto offre la possibilità di esaminare e provare gli articoli esposti, la certezza di risparmiare: infatti, oltre al costo delle attrezzature nuove, spesso quello che ci frena è il timore di investire del denaro in una passione sportiva dal futuro incerto, uno sguardo nelle

nostre cantine credo renda bene l'idea della quantità di materiale in ottime condizioni inutilizzato.

Per quanto riguarda la bicicletta, la nostra passione più forte, le abbiamo riservato uno spazio specifico, così come per i ricambi, tutte le 2 ruote vengono controllate prima di essere messe in vendita: questo, unitamente alla registrazione di un documento d'identità per venditori e acquirenti, ci consente di proporre esclusivamente mezzi di provenienza lecita e sicuri, un piccolo contributo nella lotta al dilagante fenomeno dei furti di biciclette.

La nostra formula commerciale è il conto-vendita, la stessa utilizzata nei tradizionali mercatini dell'usato: i beni rimangono di proprietà del venditore fino al loro acquisto, successivamente vengono liquidati i ricavi dopo aver detratto una commissione.

Minimoimpatto è a Milano in via Varesina 156 (di fronte), zona Certosa,

comodamente raggiungibile con i seguenti mezzi pubblici: bus 57 fermata Varesina Palizzi, tram 12-19 fermata Espinasse Palizzi; sul web siamo presenti con il sito [www.minimoimpatto.it](http://www.minimoimpatto.it) dove è possibile avere maggiori informazioni sulla nostra attività e su come raggiungerci.

## Minimoimpatto

Via Montanelli, 2  
20156 Milano  
Tel. 02-3086531



e-mail: [minimoimpatto@libero.it](mailto:minimoimpatto@libero.it)



ALFREDO BONARIVA

BICI  
CENTER

BICICLETTE CORSA SU MISURA  
Biciclette uomo, donna, bambino  
Accessori e abbigliamento per  
il ciclismo agonistico

201210 BARANZATE DI BOLLATE (MI)  
Via Milano, 220 - Tel. 02.356.06.87



CICLI  
**Rossignoli**

BICI SPORT CORSA MTB CITY BIKE

PRODUZIONE PROPRIA  
VENDITA DELLE MIGLIORI MARCHE

ABBIGLIAMENTO SPECIALIZZATO

RICAMBI E ACCESSORI

CARTINE E ITINERARI PER CICLOTURISTI

SCONTO PER I SOCI CICLOBBY

MILANO CORSO GARIBALDI 65/71 TEL. 02 86460295 / 02 804960  
[www.rossignoli.it](http://www.rossignoli.it) [cicross@infinito.it](mailto:cicross@infinito.it)

## DAL COORDINAMENTO REGIONALE FIAB LOMBARDIA

# Rinnovato l'accordo FIAB Lombardia Trenitalia Trasporto Regionale

**È** stato rinnovato l'accordo fra FIAB onlus Lombardia e Trenitalia Divisione Trasporto Regionale, che prevede per i soci FIAB la possibilità di acquistare l'abbonamento bici + treno al costo di 42 euro. L'abbonamento è disponibile presso la sede FIAB di Milano, via Borsieri 4, è valido su tutti i

treni in cui è consentito il trasporto biciclette, su tutte le linee entro i confini "ferroviari" della Regione Lombardia (es: Piacenza, Novara, ecc.) ed è riservato ai soli soci delle associazioni FIAB.

Per l'utilizzo dell'abbonamento è necessario indicare il mese di scadenza (l'abbonamento scade tassativamente alla fine del 12°

mese) ed è necessaria l'obliterazione.

Non essendo più valido il precedente accordo che prevedeva un biglietto ridotto a 2 euro per il trasporto bicicletta, sono in corso ulteriori contatti con Trenitalia per valutare la possibilità di più convenienti tariffazioni per il trasporto della bicicletta sui treni.

## TRA ARTE e storia

Stamani venendo al lavoro ho trovato le strade tutte bloccate piene di auto in fila allora ho capito: stavano facendo una qualche manifestazione suonavano il clacson lì tutti in fila

## Il mondo all'incontrario

uno dietro l'altro protestavano per qualcosa ma non ho capito per cosa ho zigzagato con la mia bici divincolandomi nell'ammasso domandandomi ma perché mi vogliono impedire di procedere?

## TRA ARTE e storia

chi l'ha autorizzata questa cavolo di manifestazione? ho chiesto lumi ai manifestanti in automobile per cosa protestate? hanno fatto finta di niente

[anonimo sulla rete]

## BICI A MILANO

### Un tandem d'amore

Alessandra e Lorenzo si sono sposati il 3 luglio. Agli sposi, gli amici hanno regalato un tandem, che poi hanno usato all'uscita di chiesa al posto della berlina. Anche gli invitati erano in bicicletta.



# Ciclocittà notizie



## CICLOCITTA'

Sede di ciclocittà:

P.zza De Salvo n. 8, 21100 Varese.  
Tel. e Fax 0332.234055  
e-mail: ciclocitta.varese@tiscali.it

Altri recapiti: - Rossana, tel. 0332.228633 • ciclorossa@yahoo.it - Beppe, tel. 0332.234281 • ferrarj@tin.it - Massimo, tel. 0332.831528

## Varese ciclabile: l'opposizione incalza, l'assessore risponde.

### A che serve un "Ufficio delle biciclette"?

Nel luglio scorso si è accesa sulla stampa locale una vivace discussione sul traffico a Varese, con particolare attenzione all'utenza ciclistica.

Attaccano i consiglieri DS (Antonio Antonellis) denunciando le auto in sosta sulle piste ciclabili di V.le Aguggiari e soprattutto di V.le Belforte e fanno due proposte: istituire in Comune un "Ufficio biciclette" e valorizzare la ciclopista del lago con l'organizzazione di un servizio di noleggio bici e di trasporto biciclette dalla Schiranna al centro cittadino con bus appositamente attrezzati.

Le riflessioni di Antonellis si fanno successivamente più articolate e coniugano l'incentivo alla mobilità ciclabile con le politiche e le tecniche più generali di moderazione del traffico e di integrazione – interscambio tra bicicletta e trasporto pubblico. Non manca infine, nelle critiche dell'opposizione al governo cittadino, un richiamo all'utilità di iniziative di educazione e stimolo nelle scuole e nel mondo del lavoro – anche con appositi incentivi – a scegliere mezzi di trasporto più "sostenibili".

Debole, a parer nostro, la replica dell'Assessore Nicoletti che bolla l'"ufficio biciclette" come un inutile dispendio di risorse, essendo già investito del problema l'apparato tecnico del Comune che si dedica alla mobilità sul territorio.

Per il resto l'Assessore rinvia ad un primo quaderno del Piano Urbano del Traffico, licenziato dalla Giunta – ma a distanza di mesi non ancora approvato dal Consiglio Comunale (per inerzia o dissenso di chi?) – che tratta anche di moderazione del traffico e ciclabilità. Su questi punti si indicano alcuni interventi specifici (ad esempio il prolungamento della pista ciclopedonale di v.le Aguggiari fino al liceo di via Manin) e alcune soluzioni generiche tratte dalla manualistica,



ma senza una concreta individuazione e programmazione di interventi (zone 30, restringimenti di carreggiata, linea di arresto avanzata per i ciclisti, ecc.).

L'opinione dei "ciclisti urbani"?

- le piste ciclopedonali realizzate tre anni fa non si sono allungate di un solo metro, e sono regolarmente e impunemente bistrattate dagli automobilisti;
- le poche iniziative pubbliche di incentivo all'uso urbano della bicicletta si realizzano per iniziativa di qualche associazione benemerita, in primo luogo di FIAB – Ciclocittà, con poco più di qualche "pacca sulle spalle" da parte dell'Amministrazione;
- nessuno si preoccupa di verificare e di spiegarci se e come potrà essere garantita e migliorata la mobilità ciclabile (e pedonale) con i programmati grandi interventi di trasformazione urbana che incideranno sul traffico varesino: nuovo ospedale, campus universitario, bretella via Gasparotto - V.le Borri, e così via.

Forse un "Ufficio Biciclette" non sarebbe del tutto inutile, purché, come di ogni strumento, ce ne si voglia e sappia servire.

## Gallarate sperimenta il noleggio gratuito di biciclette

Una buona iniziativa per favorire la bicicletta in città è stata messa in campo dal Comune di Gallarate insieme all'azienda di trasporto pubblico. In corrispondenza di 3 parcheggi gestiti dall'AMSC il comune ha fornito alcune



biciclette appositamente concepite per il noleggio urbano.

Il servizio è pensato soprattutto per favorire l'intermodalità: si lascia l'auto al parcheggio e ci si muove in città su due ruote, ma in realtà la bici è fornita gratuitamente a chiunque purché sottoscriva un modulo di assunzione di responsabilità e di obbligo all'osservanza dell'apposito regolamento, lasciando in deposito un documento di identità.

L'iniziativa pare abbia avuto un buon successo sebbene necessiti qualche miglioramento, innanzi tutto la dotazione di cestini o porta pacchi per il trasporto di borse o piccoli oggetti. Speriamo che sia l'inizio di una politica sistematica di sviluppo della ciclabilità urbana e di esempio anche ad altre Amministrazioni.

# I prossimi appuntamenti di Ciclocittà Varese

## **OTTOBRE**

### ► **Domenica 10 ottobre -**

#### **Riserva naturale di Monte San Giacomo**

Funghi e zucche. Costeggiando il Lago di Varese e la Palude Brabbia su strade secondarie, con tratti di sterrato pedalabile, si raggiunge la Riserva naturale di Monte San Giacomo; breve passeggiata a piedi nel parco, poi visita alla mostra "Funghi e Zucche" e pranzo presso il centro sociale di Cuirone (gradita la prenotazione).

Ritrovo: alle ore 9.00, piazzale FS.

Lunghezza: km 60. - Difficoltà: facile.

Organizzano: Rossana Chiodi e Alberto Minazzi tel. 0332.228633, e-mail: [ciclorossa@yahoo.it](mailto:ciclorossa@yahoo.it).

### ► **Domenica 17 ottobre -**

#### **Castagnata a Marzio**

Per chi non teme una salita intensa ma abbastanza breve - 4 km - l'appuntamento è alle ore 14.00 in piazza Monte Grappa. Chi invece vuole solo gustare le castagne e il formaggio di capra si ritrova alle ore 16.00 all'Alpe dei Fiori a Marzio. Prenotazione entro venerdì 15.

Organizza: Rossana Chiodi tel. 0332.228633 - e-mail: [ciclorossa@yahoo.it](mailto:ciclorossa@yahoo.it).

### ► **Sabato 23 ottobre - Domenica 24 ottobre -**

#### **Cicloraduno Lombardo**

Ospitiamo gli amici della FIAB lombarda per una due giorni di pedalate e incontri tesi allo sviluppo del coordinamento regionale.

Organizzano: Rossana Chiodi tel. 0332.228633, e-mail: [ciclorossa@yahoo.it](mailto:ciclorossa@yahoo.it) e Lucia Gandini tel. 328.534628

## **NOVEMBRE**

### ► **Sabato 30 ottobre - Lunedì 1 novembre -**

#### **Tra le Apuane e il Golfo dei poeti**

Partenza da Varese alle ore 5.00 per raggiungere Borgo Val di Taro in treno. Si sale al passo del Brattello 10 km di salita pedalabile (evitabile proseguendo in treno fino a Pontremoli). Lunga discesa seguendo il corso del Magra fino a Sarzana dove si pernotta.

Lunghezza: 75 o 55 km (variante facile).

Secondo giorno: dal Promontorio di Monte Marcello discesa a Bocche di Magra e in Versilia fino a Forte dei Marmi. Rientro in serata a Sarzana.

Lunghezza: 70 km ondulato.

Terzo giorno: da Lerici visita alle Baie di Fiascherino e Tellaro. Traghetto fino a Portovenere e rientro a La Spezia per

prendere il treno alle ore 16.00.

Lunghezza 35/40 km, ondulato. Arrivo a Varese alle ore 23.00.

Adesioni: entro il 26 ottobre versando la caparra di Euro 20 allo I.A.T.

Organizzano: Rossana Chiodi e Alberto Minazzi telefono 0332.228633, e-mail: [ciclorossa@yahoo.it](mailto:ciclorossa@yahoo.it).

### ► **Domenica 14 novembre -**

#### **Brunch + bici**

Un appuntamento ormai ricorrente quando le giornate sono più brevi e la stagione più fredda.

Ritrovo: alle ore 10.00 presso il Circolo Cooperativa Novecento di via De Cristoforis per il brunch e poi una pedalata "fuori porta" di qualche ora, poco impegnativa. Rientro nel pomeriggio verso le ore 15.30.

Quota di partecipazione: Euro 10,00.

Necessaria la prenotazione entro venerdì 12 presso Beppe Ferrari cell. 349.3288079, e-mail: [ferrarij@tin.it](mailto:ferrarij@tin.it)

### ► **Venerdì 26 novembre -**

#### **Cena sociale**

Per concludere le iniziative proposte nel corso dell'anno e riviverne le imprese, secondo consuetudine, ci si ritrova attorno ad una buona tavola per le quattro chiacchiere di fine anno e per accontentare anche il palato, a muscoli fermi.

Adesioni: entro mercoledì 23 telefonando a Rossana Chiodi tel. 0332.228633, e-mail: [ciclorossa@yahoo.it](mailto:ciclorossa@yahoo.it)

## **DICEMBRE**

### ► **Domenica 19 dicembre -**

#### **Aperitivo degli auguri**

Dopo la grande festa dello scorso anno un nuovo appuntamento di fine anno.

Ci ritroviamo per scambiarci gli auguri invitando chi, a parer nostro, abbia operato meritoriamente in questo anno per favorire l'uso della bicicletta.

## **GENNAIO**

### ► **Domenica 2 gennaio 2005 -**

#### **Smaltiamo il panettone**

Se vi piace la proposta di una fine dell'anno in bicicletta ci possiamo incontrare alle ore 10.30 in piazza Monte Grappa per fare un breve giro nei dintorni e per darci appuntamento per il prossimo anno di pedale.

# Appuntamenti

## ATTENZIONE

Ricordiamo a tutti i partecipanti alle gite la necessità di presentarsi con biciclette in perfetta efficienza, freni funzionanti, camere d'aria di scorta e attrezzi per le riparazioni. Quanto al casco, l'esperienza insegna che indossarlo salva sempre da conseguenze più o meno gravi in caso di caduta.

## AVVISI

(da leggere con attenzione)

Per ragioni organizzative è sempre necessaria l'iscrizione alle iniziative cicloescursionistiche organizzate da Ciclobby.

Per le gite che utilizzano la formula **bici+treno** occorre iscriversi e versare il corrispettivo in sede entro le 12.00 del sabato antecedente lo svolgimento della gita, salvo quanto indicato nei paragrafi che seguono.

**I soci forniti (ancora) della Carta Amicotreno continueranno a provvedere in proprio all'acquisto dei biglietti** (compreso quello della bicicletta anch'esso scontato) per sé e per la persona eventualmente aggregata, prenotandosi comunque in sede per la riservazione dei posti, segnalando sempre l'utilizzo della "Carta" e versando all'accompagnatore ferroviario 2 Euro se soci, 8 Euro se non soci a titolo di rimborso delle spese generali dell'Associazione.

La partecipazione alle gite di persone non prenotate è sconsi-

gliata: coloro che desiderassero aggregarsi alla comitiva presentandosi alla stazione, dovranno provvedere ad acquistare i biglietti ma, non essendo loro garantito il posto per la bici, qualora salissero sul treno (dopo che avranno preso posto le persone regolarmente iscritte) verseranno 2 Euro se soci e 8 Euro se non soci, a titolo di rimborso spese generali dell'Associazione. Pertanto, poiché sui treni i posti per le biciclette sono spesso limitati, vi invitiamo ad iscrivervi tempestivamente, versando la quota relativa, per non rimanere esclusi dalle cicloescursioni.

Anche per le escursioni che non utilizzano il treno e partono da Milano è sempre necessaria, salvo diversa indicazione, una iscrizione da farsi anche solo telefonicamente, in ogni caso per avere conferma del punto di ritrovo e dell'itinerario proposto che potrebbero essere cambiati, mentre il pagamento della quota potrà essere effettuato direttamente il giorno della gita.

## RICORDATE

### Milano Arte:

terza Domenica di ogni mese.

Ritrovo in piazza Duomo, lato Piazzetta Reale, alle ore 10.00.

Alle ore 10.15 inizio del giro a sorpresa alla scoperta della nostra città. Termine intorno alle ore 13.00.

Organizza Maria Luisa Bonivento e Gianfranco Rocculi illustra la toponomastica ed i monumenti.

### Biciparchi:

tutti i Mercoledì, da Maggio ad Ottobre, ritrovo alle ore 21 in Piazza Duomo, lato Piazzetta Reale, per andare in bicicletta a visitare qualche parco milanese.

Organizza Pietro Scafati.

### Cicloturismo nella campagna intorno a Milano con partenza e ritorno in città senza treno:

prima e seconda domenica del mese con ritrovo alle ore 9.45 davanti alla sede di via Borsieri quarta domenica del mese, sempre con ritrovo alle ore 9.45 davanti alla Chiesetta di S. Cristoforo, Alzaia Naviglio Grande. Consultate il nostro sito internet: (<http://www.associazioni.milano.it/ciclobby>).

E se volete scriverci:

([ciclobby@associazioni.milano.it](mailto:ciclobby@associazioni.milano.it))

**Consigliamo inoltre di informarsi sempre per proposte di gite non inserite nel Notiziario.**

Consultate il nostro sito internet:

[www.associazioni.milano.it/ciclobby](http://www.associazioni.milano.it/ciclobby)

E se volete scriverci:

[ciclobby@associazioni.milano.it](mailto:ciclobby@associazioni.milano.it)

**Tutti i soci sono invitati a sottoscrivere la domanda di ammissione a partecipare alle iniziative cicloturistiche ed a prendere visione delle norme che regolano lo svolgimento delle gite: è un modo per partecipare con spirito collaborativo e consapevolmente alle attività della nostra associazione**

**“Il casco ti salva la vita! Usalo sempre”**

## OTTOBRE

**Domenica 10 Ottobre:** Solo bici **"RiGiraLArte"**. In collaborazione con 20 artisti, un percorso urbano che da piazza Castello, proseguirà per l'Arco della Pace, il Cimitero Monumentale, il Garibaldi, la Stazione Centrale, zona Greco, fino ai giardini del quartiere Isola e alla sede di Ciclobby. Lungo il percorso 20 installazioni interagiranno con il flusso delle biciclette e il luogo scelto (piazze, strade, marciapiedi, piste ciclabili). Due le partenze previste: la prima alle ore 10.30, la seconda alle ore 15.00 dalla fontana di Piazza Castello. Partecipazione gratuita. **In collaborazione con Sitart. Cercate di non perdere questo evento.** Proposta di Anna Pavan e Guia Biscaro.

**Domenica 10 Ottobre.** Bici+treno. **Pedalando per la Brianza.** Qualsiasi tipo di bicicletta, ibrida o mtb. Pranzo al sacco. Ritrovo a MI P.ta Garibaldi alle ore 7.50 con partenza alle ore 8.30 per Monza, rientro da Lecco alle ore 17.55 ed arrivo a MI Garibaldi alle ore 19.04. Percorso lungo la strada militare "Asburgica" lontani da traffico ed inquinamento. Percorso leggermente ondulato di circa 70 km. Proposta under35 di Stefano Pozzoli (tel. 338.21642489)

**Domenica 10 Ottobre:** Treno+bici. **"Il Boscasso"** Pranzo al sacco o in trattoria. Ritrovo a MI Centrale alle ore 7.50, partenza alle ore 8.20, cambio a Piacenza con arrivo a Castel S. Giovanni alle ore 10.16. Rientro da Voghera alle ore 18.56 con arrivo a MI Centrale alle 19.45. Da Castel S. Giovanni, con un percorso in salita e ricco di vigneti, si arriverà a Boscasso dove è prevista una sosta nell'omonimo agriturismo, famoso per gustosi assaggi di for-

maggi caprini prodotti in loco. La gita si concluderà a Voghera percorrendo circa 80 km, passando nei paesi di Rovescala, Pizzofreddo, Pometo, Torre Degli Alberi, Salice Terme. Bici col cambio. Quota 21 Euro, soci 15. Proposta di Pietro Scafati.

**Domenica 17 Ottobre:** Solo bici. **"Musica viva, musica rappresentata" 2ª puntata.** Affreschi e sculture che rappresentano scene di musica e che ingentiliscono facciate e interni di chiese, case, palazzi saranno illustrati da Pinuccia Carrer, docente di Storia della Musica presso il Conservatorio "G. Verdi". Anche musica dal vivo. Ritrovo al Planetario dei Giardini Pubblici alle ore 15.15, partenza alle ore 15.30. Quota 6 Euro, soci 3 Euro, ragazzi gratis. Proposta di Anna Pavan.

**Domenica 17 Ottobre:** Bici+treno. **Gnocco fritto e salumi.** Qualsiasi tipo di bicicletta, ibrida o mtb. Pranzo in tipica trattoria. Ritrovo a MI Centrale alle ore 7.30 con partenza alle ore 8.05 da Lambrate e da Rogoredo alle ore 8.12; arrivo a Piacenza alle ore 8.52. Rientro da Piacenza alle ore 17.08 arrivo a Rogoredo alle ore 17.46, a Lambrate alle ore 17.53 e a MI Centrale alle ore 18.00. L'escursione non presenta alcuna difficoltà, il percorso è totalmente pianeggiante di circa 70 km., in compenso... l'abbuffata sarà strepitosa. Quote 22 Euro, soci 16 Euro. Proposta under35 di Stefano Antonelli (stefano.antonelli@enidat.it - tel. 02-55602361).

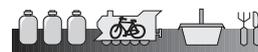
**Domenica 17 Ottobre:** Solo bici. **"Milano Arte"** (vedere avvisi pag. 12).

**“Il casco  
ti salva la vita!  
Usalo sempre”**

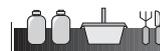


**Domenica 17 ottobre:** Treno+bici. **Castiglione Olona e la pineta di Appiano Gentile.**

Ritrovo a Milano Passante MI Garibaldi alle ore 8.00, partenza alle ore 8.43 arrivo a Castronno alle ore 9.41 Rientro da Como alle ore 18.07 con arrivo a MI Garibaldi alle ore 19.08 *Itinerario:* Castronno, Morazzone, Castiglione Olona per visitare gli affreschi di Masolino da Panicale e il borgo rinascimentale, Venegono, Tradate, Appiano Gentile, Como. Percorso di circa 60 km collinare asfaltato. Bici con cambio. Quota 19 Euro, soci 13 Euro. Proposta di Aurelio Heger.



**Domenica 17 ottobre:** Treno+bici. Pranzo al sacco o in trattoria. **Mercati Antiquari.** Ritrovo a MI Centrale alle ore 7.45, partenza alle ore 8.20 con arrivo a Cremona alle ore 9.27. Rientro da Fidenza alle ore 16.42 con arrivo a Rogoredo alle ore 17.47, a Lambrate alle ore 17.52 e a MI Centrale alle ore 18.00. *Itinerario:* Cremona (visita al Mercato), San Daniele Po, Roccabianca, Fontanellato (mercato), Fidenza. Percorso pianeggiante, asfaltato di circa 70 km. Bici col cambio. Quota 22 Euro, soci 16 Euro. Proposta di Roberto Facchini.



**Domenica 24 ottobre:** Solo bici **"Le bianche spiagge sul Ticino"**. Pranzo al sacco o in trattoria. Ritrovo alle ore 9.00 alla Chiesa di S. Cristoforo da dove si parte percorrendo prima il Naviglio Grande, poi una parte di quello Pavese e si raggiungerà il Ticino: all'altezza di Zelata si potrà scendere sulla spiaggia nella quale è prevista una tappa. Il percorso complessivo di circa 75 km toccherà i paesi di Corsico, Assago, Binasco, Bereguardo, Motta Visconti, Rosate, Gaggiano, Trezzano sul Naviglio, Corsico, Milano. Bici col cambio. Quota 8 Euro, soci 2 Euro. Proposta di Pietro Scafati.



**Domenica 24 ottobre:** Treno+bici. **Mitico Ghisallo.** Ritrovo a MI Garibaldi alle ore 7.10, partenza alle ore 7.41 con arrivo a Lecco alle ore 8.46, da dove si rientra alle ore 17.47 con arrivo a MI Centrale alle ore 18.30. **Itinerario:** Lecco, Onno, Magreglio, Ghisallo, Asso, Lago di Segrino (pista ciclabile) Lecco. Bici da corsa o MBK, evitando le borse laterali. Percorso asfaltato, collinare molto impegnativo. Quota 18 Euro, soci 12 Euro. Proposta di Franco di Nunzio.

### Mercoledì 27 Ottobre:

Proiezione di diapositive in sede: **“La Via Francigena da Reims al Passo Gran San Bernardo”**. Questa serata vuole trasmettere il fascino di un viaggio su un percorso storico di pellegrinaggio. Vi aspettiamo in Via Borsieri 4/e a Milano alle ore 21.30. Proposta under35 di Marco tel. 347.8156087 - [Inmrc@libero.it](mailto:Inmrc@libero.it).



### Sabato 30 Ottobre -

**Lunedì 1 Novembre - Aereo+bici a noleggjo.** Alle pendici dell'Etna. Pranzo al sacco o trattoria bar. Il ritrovo avverrà a MI Linate con partenza per Catania. I dettagli della gita vi saranno comunicati più avanti, comunque andremo quasi sicuramente a visitare il parco dell'Etna. Le prenotazioni devono essere fatte entro la prima settimana del mese di Ottobre versando in sede o a Marco Milan una caparra di Euro 50. L'escursione non presenta particolari difficoltà, il percorso è pianeggiante asfaltato con qualche tratto di sterrato, i km giornalieri saranno circa 60. Le quote di partecipazione verranno comunicate al momento dell'adesione all'escursione. Proposta under35 di Marco Milan tel. 347.8156087 - [mInmrc@libero.it](mailto:mInmrc@libero.it)

## NOVEMBRE



**Domenica 7 Novembre:** Treno+bici **"Il grande specchio blu"**. Prando al sacco o in trattoria. Ritrovo a MI Garibaldi alle ore 8.30, partenza alle ore 9.05 con arrivo ad Arona alle ore 10.17. Rientro da Verbania alle ore 17.11 con arrivo a MI Centrale alle ore 18.31. **Itinerario:** Arona, Oleggio Castello, Paruzzaro. Da questa località, lasciando la statale, inizia un percorso altamente panoramico ed ondulato che ci consentirà di ammirare dall'alto il Lago Maggiore ed avere la sensazione di vederlo come un grande specchio blu, arricchito da una cornice verde ed articolato dalle colline circostanti, toccando i paesi di Invorio, Pisano, Massino Visconti, Feriolo per concludere con il circuito del lago di Mergozzo. Percorso di circa 75 km. Bici da corsa o col cambio. Quota 20 Euro, soci 14 Euro. Proposta di Pietro Scafati.

**Venerdì 12 Novembre: Festa di fine stagione cicloturistica 2004** ...e dopo aver pedalato insieme anche quest'anno la mitica occasione per incontrare gli amici di tante avventure per un drink e tanto divertimento. Per informazioni ed adesioni telefonare a Marco (347.8156087), parteciperete numerosi, questa è un'occasione per conoscerci. Proposta under35 di Marco ([mInmrc@libero.it](mailto:mInmrc@libero.it))



**Domenica 14 Novembre:** Treno+bici. Pranzo al sacco o in trattoria. **Da Peschiera del Garda a Verona.** Ritrovo a MI Centrale alle ore 7.45, partenza alle ore 8.15 con arrivo a

**“Il casco  
ti salva la vita!  
Usalo sempre”**

Peschiera alle ore 9.50. Rientro da Verona alle ore 15.50 o 17.50 con arrivo a MI Centrale alle ore 17.45 o 19.45. **Itinerario:** Peschiera, Lazise, Garda, Costermano (m. 237), Caprino (m. 254), Rivoli Veronese (sosta), Pescantina, Verona. Percorso collinare, asfaltato di circa 80 km. Bici col cambio. Quota 25 Euro, soci 19 Euro. Proposta di Roberto Facchini.

### Venerdì 19 Novembre:

**“Come eravamo nel 1994”** e **“Biciclano in Abruzzo con gli amici di Varese”**. Alle ore 21 in Sede proiezione di diapositive scattate da Antonio Meneghin.



**Sabato 20 Novembre:** Solo bici **“Luoghi recuperati: l'Oratorio della Passione, il parco archeologico, l'ex Chiesa di S. Teresa”**. Restauri recenti che hanno riconsegnato alla città straordinarie testimonianze di storia e arte. Ritrovo alle ore 10 in piazza S. Ambrogio, partenza alle ore 10.15. Quota 6 Euro, soci 3 Euro, ragazzi gratis. Proposta di Anna Pavan.

### Domenica 21 Novembre:

**“Milano Arte”** (vedere avvisi pag. 12).



**Domenica 21 Novembre:** Treno+bici. **"Autunno canavese"**. Pranzo al sacco o in trattoria. Ritrovo a MI Centrale alle ore 7.40, partenza alle ore 8.20 con arrivo a Santhià alle ore 9.25. Si rientra da Chivasso alle ore 18.14 con arrivo a MI Centrale alle ore 19.40. Da Santhià si va verso Alice Castello, poi Maglione quindi Borgo Masino, Villareggia, ponte di Mazzè, lago di Candia, Tonengo, Chivasso. Percorso di circa 70 km. dove si viene

attratti da splendidi colori autunnali nei boschi della Dora Baltea nonché dalle strade ondulate che costeggiano il Lago di Candia e l'imponente castello di Mazzè. Bici col cambio. Quota 22 Euro, soci 16 Euro. Proposta di Pietro Scafati.



**Domenica 28 Novembre:** Treno+bici. Pranzo al sacco o in trattoria. **Da Mantova a Desenzano.** Ritrovo a MI Centrale alle ore 7.45, partenza alle ore 8.20 con arrivo a Mantova alle ore 10.10. Rientro da Desenzano alle ore 16.10 o 18.10 con arrivo a MI Centrale alle ore 17.45 o 19.45. *Itinerario:* a Mantova visita della città poi Cavriana, Solferino (sosta), Castiglione delle Stiviere, Desenzano. Percorso in piccola parte ondulato, asfaltato di circa 60 km. Bici col cambio. Quota 26 Euro, soci 20 Euro. Proposta di Roberto Facchini.



**Domenica 28 novembre:** Treno+bici Pranzo al sacco o in trattoria. **"I monti fra Genova e Recco"**. Ritrovo a MI Centrale alle ore 8.00, partenza alle ore 8.45 con arrivo a GE Brignole alle ore 10.40. Rientro da Recco alle ore 16.10 o 16.33, cambio a GE P. Principe partenza alle ore 17.58 con arrivo a MI Centrale alle ore 19.45 (oppure Recco 17.18 - NO Amicotreno - fino a Genova poi cambio come sopra). Da Genova ci si dirige verso Bavari, Apparizione, Monte Fasce, Uscio, Recco. La strada è costellata di trattorie tipiche con panorami mozzafiato e salite da mega range e pazienza. Percorso di circa 50 km asfaltato con forti salite e discese. Bici col cambio. Quota 27 Euro, soci 21 Euro. Proposta di Aurelio Heger.

**“Il casco  
ti salva la vita!  
Usalo sempre”**

## DICEMBRE



**Domenica 5 Dicembre:** Treno+bici. Pranzo al sacco o in trattoria. **Girovagando per la Franciacorta.** Ritrovo a MI Centrale alle ore 7.45, partenza alle ore 8.15 con arrivo a Chiari alle ore 9.00. Rientro da Rovato alle ore 16.48 o 17.17 con arrivo a MI Centrale alle ore 17.45 o 18.40.

*Itinerario:* Chiari, Coccaglio, Erbusco, Adro, Paratico, Sarnico, Iseo (nuova pista ciclabile, sosta), Provaglio, Passirano, Rovato.

Percorso asfaltato di circa 70 km.

Bici col cambio.

Quota 20 Euro, soci 14 Euro.

Proposta di Roberto Facchini.

### **Domenica 12 Dicembre: “Pittura e musica della Natività”.**

Dall'annuncio a Maria alla nascita di Gesù: due temi che hanno ispirato nel corso dei secoli i più grandi artisti. La sosta più lunga sarà nella cinquecentesca Chiesa di S. Antonio, riaperta dopo due anni di restauri. Elena De Amicis, storica dell'arte, illustrerà la parte pittorica. Il gruppo Karakorum eseguirà musiche polifoniche sul tema. Ritrovo in piazza Duomo, davanti a Palazzo Reale alle ore 14,45, partenza alle ore 15. In caso di forte pioggia, l'appuntamento è alle 15.30 in via S. Antonio davanti all'ingresso della chiesa. Quota 7 Euro, soci 4 Euro, ragazzi gratis.

**Domenica 19 Dicembre:  
“Milano Arte”** (vedere avvisi pag. 12).

## GENNAIO 2005

**Domenica 23 Gennaio: “L'arte lombarda della terracotta”.** Gruppi statuari che parlano il linguaggio dell'arte oppure più modestamente motivi decorativi di chiese e palazzi: la grande duttilità e varietà di impiego di un materiale povero. Ritrovo in piazza S. Vittore alle ore 14.45, partenza ore 15. Quota 6 Euro, soci 3 Euro, ragazzi gratis.

**“Tutti i soci sono invitati a sottoscrivere la domanda di ammissione a partecipare alle iniziative cicloturistiche ed a prendere visione delle norme che regolano lo svolgimento delle gite: è un modo per partecipare con spirito collaborativo e consapevolmente alle attività della nostra associazione”**

**“Il casco  
ti salva la vita!  
Usalo sempre”**

## CICLOBBY

non si assume la responsabilità di eventuali guasti meccanici ed incidenti che possono verificarsi nel corso delle gite.



**difficoltà**



**aereo+bici**



**auto+bici**



**treno+bici**



**metro+bici**



**pranzo al sacco**



**pranzo in trattoria**



**gite baby**

### Zona 1

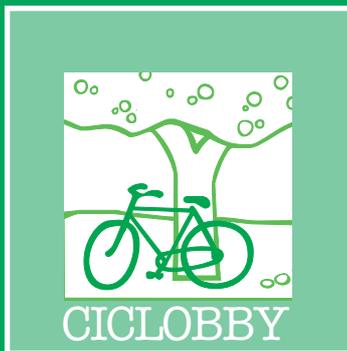
- **ARCADIA ENOTECA wine-bar NO BICI**  
via Ponte Vetro, 13 - 20121 Milano  
tel. 02.72093685 - 02.876796 -  
fax 02.72097532 - [www.tavolaevini.it](http://www.tavolaevini.it)
- **ERBORISTERIA LA VIOLA NO BICI**  
via Cesare da Sesto, 9 - 20123 Milano  
tel. 02.8373512 - [www.laviolamilano.it](http://www.laviolamilano.it)
- **LA GRAVURE NO BICI**  
*stampe antiche e cornici*  
via Laghetto, 7 - 20122 Milano  
tel. 02.76023500
- **ROSSIGNOLI RVNP**  
corso Garibaldi, 71 - 20122 Milano  
tel. 02.804960 - [www.rossignoli.it](http://www.rossignoli.it)
- **SILVESTRINI RVU**  
viale Caldara, 6 - 20122 Milano  
tel. 02.54121492 - fax 02.54189140

### Zona 2

- **A.W.S. BICI MOTOR RVNC**  
via Ponte Seveso, 33 - 20125 Milano  
tel. 02.67072145-[awsbici@fastwebnet.it](mailto:awsbici@fastwebnet.it)
- **FASTBICI di GALVAN & C. RVCU**  
via Breda, 122 - 20126 Milano  
tel. 339.4320051
- **GOLDEN BIKE RCU**  
largo Tel Aviv, 5 - 20132 Milano  
tel. 02.2153834 - [www.goldenbike.it](http://www.goldenbike.it)

### Zona 3

- **DUE RUOTE PORPORA RV**  
via Porpora, 151 - 20131 Milano  
tel. 02.2847956 - [michele.scirano@tiscali.it](mailto:michele.scirano@tiscali.it)
- **GOLDEN BIKE V**  
via Pordenone, 30 - 20132 Milano  
tel. 02.2153834 - [www.goldenbike.it](http://www.goldenbike.it)
- **NART AFRA sas RVP**  
via Paracelso, 5 - 20129 Milano  
tel. 02.29529815  
[www.narteziociclii.it](http://www.narteziociclii.it)



#### Affidatevi ai **CICLOBBY POINT!**

Qui potete...

- godere degli sconti previsti per i soci
- ritirare il notiziario ed il calendario delle nostre iniziative
- iscrivervi a Ciclobby Onlus o rinnovare l'iscrizione.

#### LEGENDA:

- C** bici di cortesia durante le riparazioni
- D** deposito di biciclette
- N** noleggio di biciclette
- P** pompa pubblica
- R** riparazione di biciclette
- U** bici usate
- V** vendita di bici, accessori, abbigliamento

- **TENEDINI MARCO RV**  
via Felice Casati, 10 - 20124 Milano  
tel. 02.29522536

### Zona 5

- **LA BICICLETTA RVC**  
via Spaventa, 1 - 20141 Milano  
tel. 02.8461286 - [www.labicicletta.it](http://www.labicicletta.it)

### Zona 6

- **LA BICICLETTA RVC**  
via Washington, 60 - 20146 Milano  
tel. 02.4984694 - [www.labicicletta.it](http://www.labicicletta.it)

### Zona 8

- **DONISELLI RV**  
via Procaccini, 11 - 20154 Milano  
tel. 02.34533031 - [www.doniseelli.it](http://www.doniseelli.it)
- **LA BICICLETTA RVPC**  
via Messina, 17 - 20154 Milano  
tel. 02.344872 - [www.labicicletta.it](http://www.labicicletta.it)
- **MINIMO IMPATTO RVU**  
via Montanelli, 2 - 20156 Milano  
tel. 02.3086531 - [www.minimoimpatto.it](http://www.minimoimpatto.it)
- **OLMO - LA BICICLISSIMA RVU**  
via P. Nuvolone, 28 - 20156 Milano  
tel. 02.33400992 - [www.olmo.it](http://www.olmo.it)

### Zona 9

- **ERBORISTERIA LA VIOLA NO BICI**  
via Garigliano, 5 - 20159 Milano  
tel. 02.6883639 - [www.laviolamilano.it](http://www.laviolamilano.it)
- **BOTTEGA DEL CICLO RV**  
via Farini, 78 - 20159 Milano  
tel. 02.66803205
- **NINO BIXIO R**  
viale Fulvio Testi, 64 - 20155 Milano  
tel. 02.66102953
- **VIVA ristorante self-service e pizzeria NO BICI**  
via Borsieri, 5 - 20159 Milano  
tel. 02.66823386

### Fuori Milano

- **BONARIVA ALFREDO RV**  
via Milano, 220  
20021 Baranzate di Bollate (Mi)  
tel. 02.3560687

## Tutelati! Iscriviti a Ciclobby

### Perché iscriversi a Ciclobby?

- ✓ Per sostenere l'associazione ambientalista che tutela i diritti dei ciclisti, promuovendo, in ogni sede, lo sviluppo di una mobilità sostenibile e sicura
- ✓ Per partecipare alle numerose iniziative cicloturistiche organizzate dall'associazione pagando una quota inferiore, e dunque risparmiando
- ✓ Per usufruire dei servizi di consulenza e tutela legale
- ✓ Per beneficiare di una polizza speciale RC bici che copre i soci 24 h su 24, anche al di fuori delle attività sociali
- ✓ Per avere gratis a casa *Ciclobby Notizie* con gite e notizie sui nostri temi e il notiziario FIAB "Amici della Bicicletta"
- ✓ Per ottenere consulenze su bici e accessori e sconti nei negozi convenzionati
- ✓ Per partecipare ai corsi di manutenzione della bici
- ✓ Per avere ospitalità presso altri soci FIAB in tutta Italia

### QUOTE DI ISCRIZIONE

- iscrizione giornaliera € 6,00
- Under 18 e studenti € 15,00
- Socio ordinario € 30,00
- Socio sostenitore € 40,00
- Socio benemerito € 80,00

Per associarsi, basta passare in sede oppure recarsi presso un **Ciclobby Point**, o ancora effettuare un versamento sul ccp. n.11358207 intestato a: **CICLOBBY** - Via Borsieri, 4/E 20159 MILANO; o infine un **bonifico bancario** sul conto 24281/40 - Abi 03069 - Cab 01798 - Cin J - Intesa BCI - Cariplo - Ag. 2015. In questi ultimi due casi (conto corrente e bonifico bancario) è importante ricordarsi di indicare cognome, nome, indirizzo e causale del versamento (nuovo socio/rinnovo).

**PIU' SIAMO, PIU' CONTIAMO!**